

# VORSICHT, VIREN AUF DER KLINGE!

Bei der Rasur mit dem Messer kann es zu Verletzungen der Haut und damit zum Austreten von Blut kommen. Wird die Klinge nicht fachgerecht desinfiziert, können Viren wie jenes, das Hepatitis C auslöst, auf den nächsten Kunden übertragen werden. Zur Prävention einer Ansteckung beim Coiffeur hat das private Netzwerk Schweizer Hepatitis-Strategie nun Richtlinien herausgegeben.

In der Schweiz sterben fünfmal mehr Menschen an den Folgen von Hepatitis C als an jenen von HIV. Überall, wo Blut im Spiel ist, kann es zu Übertragungen kommen. Diese gilt es zu verhindern. Das Virus überlebt ausserhalb des Körpers, beispielsweise auf einer Rasierklinge, und lässt sich durch Alkoholdesinfektion nicht sicher vernichten. Das Befolgen von einfachen Regeln verhindert eine Übertragung beim Coiffeur.

## Gefahr beim Coiffeur

Sei es beim Schneiden einer Bartkontur oder beim Entfernen der Nackenhaare: Wo mit einer Klinge gearbeitet wird, besteht das Risiko einer Hautverletzung. Dabei kommt die Klinge mit Blut in Kontakt. Passt dies bei einer Person, die mit Hepatitis C infiziert ist, besteht das Risiko einer direkten oder indirekten Ansteckung eines nachfolgenden Kunden. Dies gilt auch für Scheren, mit denen versehentlich die Haut eines Kunden verletzt wurde. Im Gegensatz zu HIV können Hepatitis-C-Viren Stunden bis Tage ausserhalb des Körpers überleben und ansteckend bleiben. Es genügen dazu kleinste, von Auge nicht sichtbare Blutreste, zum Beispiel auf einer Klinge. Eine Desinfektion oder Reinigung mit Alkohol reicht nicht, um alle Viren abzutöten. Hierzu ist eine Dampfsterilisation notwendig. Oder das konsequente Verwenden von Einwegklingen.

Es kann aber auch beim Gebrauch von Einwegklingen zu einer Übertragung des Virus kommen. Zum Beispiel, wenn die Klinge während des Gebrauchs bei einem mit Hepatitis C infizierten Kunden zwischen durch zugeklappt oder in ein Etui gesteckt wird.

## Symptome, Krankheitsverlauf und Therapie

Gelangt das Virus in den Körper, kann es dort jedes Organ beeinträchtigen. Bei jeder Ansteckung kommt es zu einer Entzündung der Leber, die über längere Zeit zu Vernarbungen führen kann. Bei etwa einem Drittel der Betroffenen entsteht dabei eine Narbenleber (Leberzirrhose) oder gar Leberkrebs. Hepatitis-C-Viren können mit einem einfachen Test im Blut nachgewiesen werden. Heutzutage gibt es sehr wirkungsvolle und einfache Medikamente, mit denen die Krankheit ausgeheilt werden kann. Auf nationaler wie auch auf internationaler Ebene wird die Eliminierung von Hepatitis C angestrebt.

## Wichtigste Präventionsmassnahmen beim Coiffeur

Im Coiffeur-/Barbierbereich kann eine Übertragung dieses Virus durch das Einhalten einfacher Regeln verhindert werden:

- Für jeden neuen Kunden neue Klingen verwenden.
- Bei einem Kunden eingesetzte Klingen dürfen mit keinem Mehrwegmaterial wie zum Beispiel einer Klingenscheide oder einem Etui in Berührung kommen.
- Mehrweginstrumente wie Scheren, die mit Blut in Kontakt gekommen sind, gehören in den Dampfsterilisator.

Weitere Infos unter: [www.hepatitis-schweiz.ch](http://www.hepatitis-schweiz.ch)



## Hépatite C – Prévention

# PRUDENCE, DES VIRUS SUR LA LAME !

**Le rasage avec le rasoir peut provoquer des blessures sur la peau avec des saignements. Si la lame n'est pas correctement désinfectée, des virus comme celui de l'hépatite C peuvent se propager et être transmis au client suivant. Afin de prévenir une contamination chez le coiffeur, le réseau privé Stratégie contre l'hépatite suisse a publié des directives dans ce sens.**

*En Suisse, il y a cinq fois plus de personnes qui meurent des suites d'une hépatite C que des personnes atteintes du sida. Partout où le sang est présent il peut y avoir des risques de contamination. Il faut donc les empêcher de se manifester. Le virus survit à l'extérieur du corps, par exemple sur la lame des rasoirs, et ne s'élimine pas uniquement avec une désinfection avec de l'alcool. L'application de règles simples empêche une contamination chez le coiffeur.*

## Danger chez le coiffeur

*Que ce soit en coupant les contours d'une barbe ou en éliminant les cheveux de la nuque, chaque fois qu'on utilise une lame, il existe un risque de blessure de la peau. À ce moment-là, la lame entre en contact avec le sang. Si cela se produit avec une personne qui est infectée par le virus de l'hépatite C, il existe un risque de contamination directe ou indirecte du client suivant. Cela est aussi valable pour les ciseaux qui blessent accidentellement la peau d'un client. Contrairement au sida, le virus de l'hépatite C peut survivre des heures, voire des jours à l'extérieur du corps et rester contagieux. Il suffit de très petites gouttes de sang invisibles à l'œil nu qui restent, par exemple, sur une*

*lame. Une désinfection ou un nettoyage à l'alcool ne suffit pas à tuer tous les virus. Il est nécessaire d'avoir recours à une stérilisation à la vapeur ou d'utiliser des lames à usage unique.*

*La transmission du virus peut toutefois aussi se produire avec des lames jetables, lorsque, par exemple, la lame s'est rabattue durant son utilisation avec un client infecté à l'hépatite C ou a été placée dans un étui.*

*Cependant des restes infimes de sang qui contiennent des centaines de milliers de virus de l'hépatite C peuvent se loger dans la poignée du porte-lame, dans laquelle la lame est rabattue, ou dans les dents de la lame et doivent être éliminés.*

## Symptômes, évolution de la maladie et thérapie

*En pénétrant dans le corps le virus peut atteindre n'importe quel organe. Lors de chaque contamination, il y a une inflammation du foie qui après une longue période peut entraîner des lésions. Chez environ un tiers des personnes concernées, on détecte une cirrhose du foie ou même un cancer du foie. Une infection à l'hépatite C est aussi un facteur de risque pour le diabète, les maladies cardiovasculaires, la dépression et des tumeurs malignes. Les virus de l'hépatite C peuvent être détectés avec un simple test dans le sang. Aujourd'hui, il existe des médicaments très efficaces et très simples qui permettent de guérir la maladie. Au niveau national et international, on tend à venir à bout de l'hépatite C.*

## Les mesures préventives les plus importantes chez le coiffeur

*Chez le coiffeur/barbier, une contamination par ce virus peut être évitée en respectant des règles simples:*

- Utiliser des lames neuves pour chaque nouveau client.
- Les lames utilisées pour un client ne doivent pas entrer en contact avec du matériel réutilisable, par exemple, un récipient ou un étui.
- Les instruments réutilisables, comme les ciseaux, qui sont entrés en contact avec le sang doivent être placés dans le stérilisateur à vapeur.

Autres infos sur: [www.hepatitis-schweiz.ch](http://www.hepatitis-schweiz.ch)

# ATTENZIONE, VIRUS SULLE LAME!

Nella rasatura con il rasoio si possono causare delle ferite alla pelle con fuoriuscita di sangue. Se la lama non viene disinfettata a regola d'arte sussiste il pericolo di trasmissione di virus – come per esempio quello dell'epatite C – al prossimo cliente. Per prevenire il contagio nei saloni di parrucchiere, la rete privata Strategia contro l'Epatite della Svizzera ha pubblicato nuove norme.

In Svizzera muoiono cinque volte più persone in conseguenza dell'epatite C che quelle colpite da AIDS. In ogni luogo dove entra in gioco il sangue possono succedere delle trasmissioni. Bisogna impedirle. Il virus sopravvive al di fuori del corpo, per esempio su una lama di rasoio, e non è sicuro che si distrugga con una disinfezione a base di alcol. Seguire semplici regole impedisce la trasmissione nei saloni.

## Pericolo sulla poltrona

*Sia che si taglino i profili della barba o eliminando i capelli sulla nuca: dove si lavora con una lama esiste il rischio di ferire la pelle. E quindi la lama entra in contatto con il sangue. Se succede con una persona affetta da epatite C si corre il pericolo di contagiare direttamente o indirettamente il prossimo cliente. Lo stesso vale per le forbici con cui si è inavvertitamente ferito un cliente. Al contrario che per l'AIDS, i virus dell'epatite C possono sopravvivere ore e persino giorni al di fuori del corpo ed essere contagiosi. Sono sufficienti piccolissimi resti di sangue invisibili, per esempio su una lama. Una disinfezione o pulizia con alcol non basta per sterminare tutti i virus. Ci vuole una disinfezione con il vapore. O l'uso di rasoi usa e getta, che però possono anch'essi causare una trasmissione del virus. Per esempio se con un cliente affetto da epatite C il rasoio viene momentaneamente chiuso o riposto nell'astuccio. Nel settore del manico in cui è inserito il rasoio o sulla lama possono annidarsi piccolissimi resti di sangue che contengono centomila virus di epatite C.*

## Sintomi, decorso della malattia e terapia

*Se il virus entra nel corpo può danneggiare qualsiasi organo. In ogni contagio si verifica un'inflammatione del fegato che col tempo può portare alla cicatrizzazione. Per circa un terzo dei colpiti ne consegue una cirrosi epatica e persino un cancro al fegato. Un'infezione da epatite C è anche un fattore di rischio per il diabete, le malattie cardiovascolari, la depressione e tumori maligni. I virus dell'epatite C possono essere diagnosticati con un semplice test del sangue. Oggigiorno ci sono medicinali molto efficienti e semplici che guariscono la malattia. A livello nazionale e pure internazionale si persegue l'eliminazione dell'epatite C.*

## Le misure preventive più importanti per il parrucchiere

*Nel settore parrucchiere/barbiere la trasmissione di questo virus può essere impedita rispettando semplici regole:*

- Usare nuovi rasoi per ogni nuovo cliente.
- Rasoi usati per un cliente non devono entrare in contatto con nessun materiale riutilizzabile come p.es. guaine o astucci.
- Strumenti riutilizzabili, come forbici, che entrano in contatto con il sangue, si devono mettere nello sterilizzatore a vapore.

Per ulteriori informazioni: [www.hepatitis-schweiz.ch](http://www.hepatitis-schweiz.ch)